

### Mise au point !

Tout au long des vingt dernières années, certains « traducteurs » des livres islamiques n'ont de cesse de commettre des dégâts dans leurs traductions. Sans formation solide en français et encore beaucoup moins en arabe, et faisant dans la stratégie des *Belles infidèles* = traduction libre, car elle est très facile, tout en étant continuellement stimulés par le gain d'argent, ils injectent des livres qui portent des noms de grands savants de l'islam, mais dont la traduction ne ressemble que très peu à l'original ! Et on se demande pourquoi on ne profite pas bien de ce qu'on lit ! L'éveil des lecteurs francophones est dorénavant vital.

Dr Aboû Fahîma 'Abd Ar-Rahmên AYAD

<https://scienceetpratique.com/>

<https://t.me/Linguistiqueetislam>

<https://t.me/scienceetpratique>